

Số/No.: 33./2023/HQC-CV

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 05 năm 2023  
Ho Chi Minh City, day 12 month 05 year 2023

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ**  
**ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP.HCM**  
**DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE SECURITIES COMMISSION HOCHIMINH STOCK**  
**EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/ To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission  
Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM/ Hochiminh Stock Exchange

- Tên tổ chức/ Organization name: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Hoàng Quân/ Hoang Quan consulting - Trading – Services Real Estate Corporation.
- Mã chứng khoán / Securities code (if any): HQC
- Địa chỉ/ Address: 15 Nguyễn Lương Bằng, P. Tân Phú, Q. 7, Tp.HCM/ 15 Nguyen Luong Bang, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh City.
- Điện thoại/ Telephone: 028 5411 7348
- Email: qhndt@hoangquan.com.vn Website: [www.hoangquan.com.vn](http://www.hoangquan.com.vn)
- Loại thông tin công bố/ Information disclosure type:  24h

Nội dung thông tin công bố/ Content of Information disclosure:

Ngày 12/05/2023, Công ty cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân nhận được giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp thay đổi lần thứ 36 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 15/05/2023. Theo đó, Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp lần thứ 36 điều chỉnh thông tin số điện thoại, số fax và địa chỉ Công ty.

On May 12<sup>th</sup> 2023, Hoang Quan Consulting – Trading – Service Real Estate Corporation received the Certificate of Business Registration 36<sup>th</sup> amendment on May 15<sup>th</sup> 2023. Accordingly, the 36<sup>th</sup> Certificate of Business Registration regulates the company's phone number, fax number and address.

Thông tin đã được đăng tải tại website Công ty/ The information is published on our website:  
<http://hoangquan.com.vn/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We guarantee that above information is correct and take legal responsibility the disclosed information contents.

**(Đính kèm giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần thứ 36)**

Người được ủy quyền CBTT  
The authorized Officer of information disclosure



Ls. Nguyễn Thanh Hoài

Số: 03.12023/TB-TKL  
No.: 03.12023/TB-TKL

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 15 tháng 05 năm 2023  
Ho Chi Minh, day 15 month 05 year 2023

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP**  
**CHANGE IN CERTIFICATE OF BUSINESS REGISTRATION**

Kính gửi:

- Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

To:

- *Hochiminh Stock Exchange*
- *The State Securities Commission;*

Căn cứ theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0302087938 ngày 15/05/2023, do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp của Công ty chúng tôi như sau:

*Based on the Certificate of business registration No 0302087938 dated 15/05/2023 issued by the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City, we would like to announce the change in the Certificate of business registration as follows:*

- Tên tổ chức/*Name of organization*: **CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN – THƯƠNG MẠI – DỊCH VỤ ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN/ HOANG QUAN CONSULTING - TRADING – SERVICES REAL ESTATE CORPORATION**

- Mã chứng khoán/*Stock code*: **HQC**

- Địa chỉ/*Address*: 15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh/ *15 Nguyen Luong Bang Street, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh City*

- Điện thoại liên hệ/*Tel.*: 028 5411 7348

Fax:028 6292 8486

- E-mail:

- Website: [www.hoangquan.com.vn](http://www.hoangquan.com.vn)

1. Thông tin trước khi thay đổi/*Information before change*: 286 – 288 Huỳnh Văn Bánh, Phường 11, quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam/ *286 – 288 Huynh Van Banh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City, Vietnam*

2. Thông tin sau khi thay đổi/*Information after change*: 15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh/ *15 Nguyen Luong Bang Street, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh City, Vietnam*

3. Lý do thay đổi (nếu có)/*Reason for change (if any)*: Nhu cầu hoạt động kinh doanh của Công ty/  
*Business needs of the Company*

4. Ngày có hiệu lực/*Effective date*: 15/05/2023



5. Ngày nhận được Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/ Receipt date of new certificate of business registration: 18/05/2023

6. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 19/05/2023 tại đường dẫn <http://hoangquan.com.vn>/This information was published on the company's website on 19/05/2023 (date), as in the link <http://hoangquan.com.vn>

**Tài liệu đính kèm/Attached documents:**

Giấy phép hoạt động mới  
New Certificate/License

**Người được ủy quyền CBTT**

**The authorized Officer of information disclosure**



**Tr. Nguyễn Thanh Hoài**



SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY CỔ PHẦN**

**Mã số doanh nghiệp: 0302087938**

*Đăng ký lần đầu: ngày 23 tháng 03 năm 2007*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 36, ngày 15 tháng 05 năm 2023*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN - THƯƠNG MẠI  
- DỊCH VỤ ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: HOANG QUAN CONSULTING -  
TRADING - SERVICE REAL ESTATE CORPORATION

Tên công ty viết tắt: HOANG QUAN CORP.

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt  
Nam*

Điện thoại: 02854117348

Fax: 02862928486

Email:

Website: [www.hoangquan.com.vn](http://www.hoangquan.com.vn)

**3. Vốn điều lệ**

Vốn điều lệ: 4.766.000.000.000 đồng.

*Bằng chữ: Bốn nghìn bảy trăm sáu mươi sáu tỷ đồng*

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 476.600.000

**4. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: TRƯƠNG ANH TUẤN

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày:

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân:

Ngày cấp:

Nơi cấp:

Địa chỉ thường trú:

Địa chỉ liên lạc:

TRƯỞNG PHÒNG

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Nguyễn Trung Chánh